

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Foires et expositions

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

öga 90

## Nouveautés dans le secteur «arboriculture»

Dans le secteur «arboriculture», jusqu'à la dernière place est occupée par des machines et appareils pour l'arboriculture, les cultures maraîchères et la viti-culture.

Vous trouverez une offre multiple en machines de traction et motrices et chaque exploitation trouvera le modèle qui lui convient. Sur les tracteurs à voie étroite pour l'arboriculture, on peut obtenir presque sur tous les modèles de pompes hydrauliques puissantes avec système de refroidissement hydraulique à huile. Les tracteurs munis de cabine ne sont pas un luxe, en effet celle-ci protège le conducteur des accidents et des maladies.

Pour pouvoir assurer une adaptation optimale de la vitesse aux engins supplémentaires, on a tendance à utiliser des boîtes de vitesses à commandes hydrostatiques. Le chef d'exploitation peut décider si les accessoires doivent être montés à l'avant ou à l'arrière du tracteur. En effet, pratiquement tous les modèles sont munis de prise de force et de système hydraulique à l'avant et l'on peut conduire tout simplement le tracteur en mache avant ou arrière comme par exemple le tracteur de la maison Carraro.

Pour le transport de pallox et de harrasses, il y a diverses possibilités. Par exemple, le chariot de récolte et de transport de la maison Neuhaus qui permet le chargement et déchargement automatique à la ferme et dans les cultures. Pour peser au fur et à me-



*L'exposition «öga 90» présente la palette la plus complète des derniers développements techniques dans les secteurs de cultures spécialisées. Elle ouvre ses portes les 27 et 28 juin sur le Oeschberg, à Koppigen.*

sure la récolte, la maison DS-Tech-nik-Handels AG a construit un élévateur manuel avec balance intégrée. Pour arracher les arbres fruitiers - palmettes et fuseaux - la maison Eggmann présente un engin qui permet de secouer les arbres après l'arrachage pour faire tomber la terre des racines. Les constructeurs de machines suivent aussi le trend de la production intégrée et offrent de nom-

breuses alternatives, telles que bineuses, brûleurs, machines à mulching et pulvérisateurs perfectionnés.

Le bois de taille et les déchets de tout genre ne sont plus simplement brûlés ou jetés, mais on les utilise comme matériel de couverture ou en compost. A cet effet, il existe de nombreux appareils, du plus petit engin à composter pour le jardinier privé à la ma-

## **A l'öga en train et en bus gratuit! Les 27 et 28 juin 90**

En 1988 déjà, nous avons utilisé ce slogan pour notre publicité. Malgré quelques difficultés au départ, nous avons tout de même obtenu le succès escompté, si bien que la direction de la foire a décidé d'offrir des prestations encore plus attractives. Tous les visiteurs qui viendront en train jusqu'à Berthoud peuvent ensuite prendre un bus qui les conduira directement à Oeschberg et retour gratuitement.

chine à composter polyvalente pour le professionnel. La maison Hug et Zollet réutilise les matériaux synthétiques et fabrique des piquets pour barrières, pâturages, cultures fruitières et pépinières.

En ce qui concerne les traitements phytosanitaires, des apports dirigés des produits auxiliaires sur les plantes sont effectués. Non seulement les constructeurs de pulvérisateurs mais aussi l'industrie chimique font un gros effort dans ce sens. La maison Ciba-Geigy a sorti un set avec un mode d'emploi qui permet de contrôler les pulvérisateurs.

Le Service de prévention des accidents dans l'agriculture sera aussi présent cette année à l'öga et nous montreront où les accidents nous guettent et comment les éviter, par exemple à l'aide de slogans, tels que «Un regard en arrière peut sauver une vie» et «La signalisation rend visible».

## **Calme rétabli chez Rapid**

La tentative d'une malveillante prise de pouvoirs lors de l'assemblée générale de l'entreprise Rapid Machines et Véhicules SA du 19 janvier 1990 a causé à cette dernière de coûteux et fâcheux inconvénients. Ceci non seulement à cause de danger d'un blocage total du conseil d'administration mais avant tout parce qu'une plainte du groupe Friedli bloquait la transformation de notre entreprise en holding décidée par l'assemblée à une grosse majorité.

Le conseil d'administration est maintenant heureux, grâce au résultat positif d'une procédure judiciaire, de faire connaître ce qui suit:

- la modification des statuts et le changement de nom en Rapid Holding SA ont pu être inscrits au registre du commerce. Les deux sociétés filiales du holding (Rapid Machines et Véhicules SA et Rapid M + V services SA) ont été fondées le 15 mai 1990;
- la plainte des raiders au sujet de la convocation d'une assemblée générale extraordinaire a été retirée;
- les raiders avaient proposé comme membres du conseil d'administration Messieurs Markus Friedli, Urban Eberle et Peter W. Meier; le tribunal interdit à tous trois sous peine d'amende d'entrer au conseil d'administration de Rapid Holding AG ou d'y exercer une activité;
- le conseil d'administration en charge s'est assuré une majorité telle qu'aucune nouvelle tentative de prise de pouvoirs chez Rapid ne puisse se produire à l'avenir.

La situation actuelle permet donc au conseil d'administration d'avoir le champ libre pour consacrer à nouveau toute son énergie au développement de l'entreprise Rapid. Il est réjouissant de constater que les résultats de l'entreprise, aussi bien pour le chiffre d'affaires que pour le bénéfice, répondent à leurs prévisions budgétaires. Tous les collaborateurs Rapid sont heureux de reprendre avec confiance la vie normale de leur maison.

## **On trouve dans chaque village**

des propriétaires de machines automobiles agricoles qui ne font pas encore partie de notre organisation.

Communiquez leur adresse à l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), case postale, 5223 Riniken AG.

Nous vous en remercions d'avance!